

В молчаньи ночи тайной

V molchan'ji nochi tajnoj

In the silence of the mysterious night

Wenn Nacht mich hüllt und Schweigen

Dans le silence de la nuit secrète

Sergei Rachmaninov (1873-1943)

Op. 04 Nr. 03 (1892)

Сергей Рахманинов

Afanasy Fet (1820-1892)

Афанасий Фет

(Orig.: D-Dur)

Lento

The first system of the musical score consists of two staves: a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a series of triplet eighth notes, followed by a half note and a quarter note. The piano accompaniment features a series of triplets in the right hand and a simple bass line in the left hand. Dynamics include *ppp* and *mf*. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is common time (C).

The second system continues the vocal line with the lyrics "О, дол - го бу - ду" (O, long will I be). The piano accompaniment features a series of triplets in the right hand and a simple bass line in the left hand. Dynamics include *mf* and *pp*. The tempo marking "rit. a tempo" is present above the vocal line. The key signature and time signature remain the same.

The third system continues the vocal line with the lyrics "я в мол - ча - ньи но - чи тай - ной Ко - вар - ный ле - пет твой," (I in the silent night of the secret, treacherous is your bed). The piano accompaniment features a series of triplets in the right hand and a simple bass line in the left hand. Dynamics include *mf* and *p*. The key signature and time signature remain the same.

10 *p* *p*

у - лыб - ку, взор, взор слу - чай - ный, Перс - там пос - луш - но - ю во -

13

лос, во - лос тво - их гус - ту - ю прядь Из мыс - лей из - го -

16 *cresc.* *f* *pp*

нять и сно - ва при - зы - вать; Шеп -

19 *con moto* *p* *pp m.d.*

тать и поп - рав - лять бы - лы - е вы - ра - же - нья ре -

21 *cresc.*

чей мо - их сто - бой, ис - пол - нен - ных сму - щень - я,

23 *f* *cresc.* *ritard.*

И в опь - я - не - ны на пе - ре - кор у - му За - вет - ным и - ме - нем бу -

26 *fff*

дять ноч - ну - ю тьму _____ За - вет - ным и - - - ме -

29 *dim.*

нем бу - дить ноч - ну - ю

32 *più vivo* *mf*

ТЬМУ. О

35 *p* *pp*

дол - го бу - ду я в мол - ча - ньи но - чи тай - ной

38 *p* *rit.*

За - вет - ным и - ме - нем бу - дить ноч - ну - ю

41

ТЬМУ.

ppp *ppp*